

SUSCRIPCION

En toda España: 1'50 ptas. mes. Extranjero: 30 pesetas al año. Número atrasado: 15 céntimos. Teléfono núm 84

Número suelto 10 céntimos

EL BIEN PÚBLICO

Fundado en 1.º de Marzo de 1873

Mahón, sábado 7 de junio de 1913.

Número 12.019

Año XXI.

El asesinato de Jalón

El padre ante la hija. Los primeros momentos

Maria Luisa, escoltada por la Guardia civil, entra en la sala de audiencias del Juzgado. Tiene miedo. Se le advierte en la palidez del rostro y en el temblor de los labios. Pero el terror no le atenúa su hermosura. Casi diríamos que está más bella, más atractiva que nunca. Viste la rubia un traje azul... Viste azul sus aventuras con el intérprete... compuesto de una falda y una levita. Bajo ésta, la chaqueta pone una nota de blancura. Calza unos zapatos negros y unas medias de seda de igual color. Las crenchas aureas de los cabellos le caen sobre las sienes, partidas en dos bandas. Una onda le cubre la frente casi por completo.

Saluda Maria Luisa al juez con su gentil desenvoltura de siempre. Sin embargo, una pregunta brota de sus labios: «¿No me dejarán sola con él?»

«No, hija mía, no responde el señor Bernard, siempre afable. No tenga usted miedo y diga la verdad; toda la verdad, por dolorosa que sea.»

«Si ustedes están aquí, si hablaré. Sí, no, no. Me mataría ese monstruo!»

«No le ocurrirá nada. No se preocupe usted, Maria Luisa. Se abre una puerta. Entre dos soldados que llevan terciados los fusiles aparece el capitán Sánchez. Detrás de él se divisan, ocho soldados más, al mando de un brigada. La puerta, que vuelve a cerrarse, queda vigilada por dos guardias civiles.»

«Avance usted», dice el señor Bernard al procesado.

Y éste avanza, sereno y tranquilo. Ha visto a su hija. Ha dado un paso hacia adelante, en un movimiento que quiere ser espontáneo y que resulta demasiado estudiado. Y, por fin queda en pie, erguido, con las manos cruzadas sobre el vientre.

«¿Tú fuiste tú?» «Aquí está su padre, Maria Luisa»

«dice el juez, después de unas preguntas sin importancia. Tiene usted que repetir ante él lo que ya nos habia dicho a nosotros.» «¿Ha él lo que ustedes quieren.» «Su padre sostiene que él no conocía a Jalón.» «Los labios de Luisa se fruncen en una sonrisa de amarga ironía. «Que no lo conocías», exclama. «No. No lo vi nunca», responde, enérgico, el capitán. «¿Mientes! ¡Mientes! ¡Mientes! Le conociste, y le mataste. Porque fuiste tú, sólo tú quien le mataste. ¿Lo oyes?» «¡Estas loco!»

«¡Loco, sí! ¿Crees que vas a engañarme a mí con tus negativas, como has engañado a los otros? Conozco tu sistema. Si me lo has enseñado tu mismo! Si fuiste tú quien me dijiste: «Niégalo todo, que así no puede ocurrirte nada...» ¿Es también esto falso?» «No, no lo he visto, capitán», dice el juez, interviniendo. «Es su propia hija quien te acusa. ¿Por qué no confiesa usted?»

«¿Confesará? ¿Qué he de confesar yo? Porque todos quieren perderme, acumulando sobre mí falsedades e infamias, voy a declarar que he matado a un hombre, si no es cierto?» «Maria Luisa se yergue, con una arrogancia fiera y simpática. «¿Que no es cierto? ¡No, no convencerás a nadie, porque es verdad lo que yo digo! No me importará perderme, porque ya estoy resuelta a decir la verdad.»

«¿Y que puedes decir desgraciada?» «¡Todo, ya lo sabes! ¡Todo! Yo conocí a Jalón sin que tú intervinieras para nada. Luego, obligado por tí, le llevé a casa. Y allí le mataste.» «¿Quieres volverme loco, como lo estás tu ya!»

«No discutan así», interrumpe el señor Bernard, porque no vamos a lograr nada. Por bien de todos es necesario que se pongan de acuerdo, que los hechos se aclaren de una manera absoluta.»

«Pero esto es absurdo, es infame, es cruel!», ruge, airado, el capitán Sanchez. «Estoy harto de decir

que no se nada de esto, que soy inocente de todo, que me hallo envuelto en una trama criminal...» «¿Por qué no han de creerme?» «Haciendo historia Maria Luisa vuelve a hablar. «¿Y cómo han de creerme si todo lo que dices es falso? Yo sostengo terminantemente que tú has matado a Jalón.»

«Pero ¿cómo puedes afirmar eso? Porque lo sé. Porque me han enseñado las ropas ensangrentadas de este pobre hombre.» «¿Se te figurarían que eran sus ropas!» «Me vas a negar que yo conocía el traje de Jalón? ¿Me lo vas a negar?» «Sánchez calla. Maria Luisa dice el juez. «Si, lo diré... ¡Lo diré todo! Yo conocí a Rodrigo hace varios meses. Simpatizamos, y llegué a tomarle cariño. Era muy bueno, y yo le llevé varias veces a casa. Tú lo sabes!»

«¡Mentira!» «¡Verdad!» «¿No quieres a tu padre e ibas a querer a Jalón...?» «¡Ojalá tú hubieses sido como él! ¡Le tenía corazón y tú no lo tienes!» «¡Calla, infame!» «No, no callaré. ¡Jalón se ocurrió varias veces a tus hijos, a mis hermanos, y les dió el pan que tú les negabas. Le queríamos todos, todos... Sacaba a los niños a pasear, los obsequiaba, se compadecía de su miseria... Y yo vi en ese hombre mi salvación, el que me libraría de tí. Porque yo era tu esclava, tu víctima... ¡Bien lo sabes tú!»

«Tú no ha sido más que una perdida.» «¿Y acaso lo niego? ¡Sí! ¡Soy una perdida! Pero, ¿quién me ha perdido más que tú? Me quitaste la honra y la dignidad y todo lo que yo tenía de mujer buena...» «Siga usted, sin exaltarse, Maria Luisa», indica el juez. «¿Que ustedes no saben aún lo mismo que es este hombre? El mismo Jalón fué quien, para que mi padre ganara dinero, me indicó que le in-

teresaría en uno de sus negocios. Y yo se lo dije a este monstruo, y aceptó, y me encargó que llevara a Rodrigo a casa cuando él estuviera para hablar del asunto.» «¿Mientes!» «Digo la verdad! Yo le llevé, y juro que no sabía lo que mi padre preparaba. Si lo hubiese sabido, no lo hubiera llevado, señor juez.»

Luisa, al decir esto, llora. La escena tiene algo de trágica. El señor Bernard y el señor Cillanueva, silenciosos y conmovidos, oyen la tremenda acusación que lanza la hija contra el padre. Y éste, inquieto, violento, finge una serenidad que no tiene. Le hacen fulminación sus miradas, con las que fulminaría, si pudiera, a la débil mujer que habla entre sollozos...»

«El crimen» «Jalón», prosigue Maria Luisa, «llegó a casa el 24 por la tarde. Le recibiste tú, que no te separaste aquel día de mí. Y le mataste a traición, por la espalda... Tú, tú, tú!» «La voz de la hija tiene una entonación agorera y fatídica. Sánchez al oírla, se estremeció, con uno de esos estremecimientos suyos que le recorren todo el cuerpo, pero que no se manifiestan sino en el ligerísimo temblor de las piernas.»

«Yo, demasiado piadosa», exclama la joven, «dije lo de los enmascarados para no comprometerte del todo. Pero tú eres el culpable, el único culpable.» «¿Es que tú viste cómo maté yo a ese hombre, a quien no conocía?» «Ah, infame! ¡Bien sabes que me desmayé y que caí junto a tu víctima!» «¡Vamos! ¡Te desmayaste!... ¡Qué bien está esa leyenda! Y los demás de casa, tus hermanos y el «Padrino», ¿cómo no sintieron nada? ¿Se desmayaron también?»

«Los enviaste tú a merendar al campo, diciéndoles que volviesen a la hora de cenar. ¡Fue la única vez que te ocupaste de obsesguar a tus hijitos!» «Sánchez, ya desorientado, exclama: «¿Yo no maté a Jalón! ¡Yo no lo maté! ¡Lo juré!»

«¿Por qué, entonces», insiste Maria Luisa, «me amenazaste con la muerte si decía algo? ¿Por qué me

dijiste que se había ido a América? ¿Por qué cuando fué a visitarnos, pocos días después del crimen, aquel joven, redactor, no te separaste de mi lado? ¿Por qué, cuando se fué ese periodista, me volviste a decir que no hablara con nadie de este asunto, que negara siempre que no me ocurriría nada? ¿Por qué, durante el primer registro, te pusiste a rezar ante la Virgen? ¿Por qué? ¿Por qué? ¿Anda contestas si te atreves!»

El capitán calla. Luego mira a su hija, acaso para implorar su piedad... Pero viendo el rostro resuelto de la joven inclina la cabeza sobre el pecho, y llora en silencio...»

«La ficha» «Vamos Sanchez», dice el señor Bernard. «Ya ve usted que son inútiles las negativas. Díganos que hizo usted con Jalón.»

El acusado se rehace y grita: «¡No sé nada! ¡No conocía a ese hombre! ¡Todo es mentira! ¡Mátame de una vez!» «Maria Luisa insiste. «Si por mucho que niegues no has de convencer a nadie... ¡H blal! Confiesa! ¡Ten valor para decir la verdad, como lo tuviste para matar a aquel desgraciado!»

«Pero, hija, hija mía, ¿cómo acusas así a tu padre?» «¡Yo me avergüenzo de que lo seas!» «¿Cómo puedes asegurar que yo maté a Jalón?» «Porque apareció en casa despedazado. ¿Quién, sino tú, pudo descuartizarle?»

«Si yo le hubiese matado, hubiera sido a cambiar la ficha...» «No, fui yo, por mandato tuyo.» «¿Que yo te mandé? Irás tú por gusto, porque tú sola has intervenido en esto aunque ahora quieras mezcarme a mí.»

«¡Calla, infame! Tú me diste la ficha diciéndome que Jalón, antes de irse, te la habia entregado. Me obligaste a ir a cambiarla, y fuiste conmigo hasta la calle de Ariabán. Te quedaste esperando en la esquina del café Inglés. Me dijiste que no pidiera más que 500 pesetas, porque así me pagarían en el acto.»

«¿Cuánta mentira estás diciendol

«¡No digo sino la verdad! El que miente eres tú...» «¿Usted recuerda la ficha?» «pregunta el juez a la joven. «Sí, señor. Era de marfil, tenía por un lado el número 6 y por otro la cifra 5.000. ¡Podría dibujarla!»

«Muy bien. Va usted a hacerlo», replicó el señor Bernard. Se da a Luisa un papel y un lápiz, y la acusadora traza el diseño de la ficha de un modo perfecto.»

«Así era», dice. «Lo recuerdo muy bien.» «Repito, capitán», dice el juez, «que ya es inútil negar. Su hija ha hecho acusaciones terminantes. ¿Por qué calla usted?»

Sanchez, encogido, pálido, tembolorosa la voz y extraviados los ojos, responde: «Porque no sé nada. Porque soy inocente. Porque todo esto es una infamia.»

«Sus negativas agravan su situación.» «¿Que me importa? ¡Aunque me maten! ¡Aunque me ahorquen!»

El señor Bernard se convence de que Sanchez no confesará. Se da por terminado el caso... El capitán sale entre los soldados. Va tembloroso, abatido, sin fuerzas casi para caminar. Su rostro está lívido. Sus manos se agitan de una manera nerviosa. Pero niega, niega! Y, camino de su celda, va repitiendo con voz apagada: «¡Soy inocente! ¡Soy inocente!...»

«Fin»

Maria Luisa abandona las Prisiones, custodiada siempre por la Guardia civil. El coche de Sanidad Militar vuelve llevarla a la Cárcel de Mujeres. Los periodistas, al salir, asedian a la procesada. Esta no quiere hablar. Alfonso, el intrépido, el infatigable, el estupefacto Alfonso, saca varias fotografías. El carruaje se pone en marcha. Son las diez y cinco de la noche...

Mosquiteros

Gran novedad En casa SINTES Muebles.-Mahón

Las fiestas del pueblo de San Clemente

Bien pueden estar satisfechos los sanclimentinos de la brillantez y entusiasmo con que se celebran sus fiestas...

No ha muchos días que se celebró la Constantiana. En todas las ventanas ondeaban hermosas colgaduras con sus cruces, ya bordadas, ya pintadas...

El domingo día 25 se verificó la festividad del Corpus revistiendo aún más brillantez que la que acabó de narrar. A las siete de la mañana tuvo lugar la misa de comunión...

Por la tarde después del rezo del Santo Rosario, del Mes de María y del Trisagio se organizó la procesión que recorrió el curso de los otros años...

El domingo pasado tuvo efecto la fiesta dedicada a María Auxiliadora, para finalizar los cultos conmovedores del Mes de Mayo...

La fiesta revisió tanta solemnidad como la del Corpus. Hubo misa de comunión, misa mayor cantada por el coro infantil en la que fue celebrante el Capellán del Regimiento...

María Auxiliadora el reverendo señor Rector de dicha iglesia don Miguel Janer. Por la tarde después de cantar el Santo Rosario, Trisagio Mariano y Mes de María salió la procesión en la que fue llevada por cuatro jóvenes sanclimentinos la divina imagen de María Auxiliadora...

B. S. T. Mahón 5-6-1913.

Las caries de lo huesos

El niño X, vino al mundo con estigmas hereditarios, débil, desnutrido, vive con vilipendio y crece a fuerza de cuidados artificiales...

Unos frascos de HIPOFOSFITOS SALUD entonan sangre, nervios y huesos, DAN VIGOR A TODO EL ORGANISMO y apartan el espectro de la TUBERCULOSIS DE LOS HUESOS...

El Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD es el único aprobado por la Real Academia de Medicina de Barcelona y está de venta en todas las farmacias y droguerías.

Si se ofrece algún similar recházese; la oferta es interesada.

MAHON

Esta mañana a las cinco en la parroquial iglesia de Santa María se ha unido en indisoluble lazo matrimonial nuestro querido amigo don Saturnino Derresdías Bañer...

Bendijo la unión el reverendo don Narciso Panedas presbítero, siendo testigos por parte del novio don Antonio J. Tuduri Monjo y don Bartolomé Cau'es y por la de la novia don Juan Lladó y don Pablo Palliser.

Deseamos a tan gentil pareja toda suerte de felicidades en el nuevo estado en que acaban de ingresar y al enviarles nuestra más sincera enhorabuena la hacemos extensiva a nuestros amigos don Pedro Derresdías Eduardo, padre del desposado, don Francisco Parpal Tuduri y doña Francisca Fiol Tuduri, padres de la desposada y familias respectivas.

En uso de licencia ha llegado a esta ciudad nuestro estimado amigo el capitán del batallón de Cazadores de Alba de Tormes don Emilio Linares Mercadal.

Dámole la bien venida.

Llamamos la atención de los católicos de esta ciudad para que no se dejen sorprender la buena fe por cierto sujeto que penetra de casa en casa con objeto de vender una publicación titulada «Los señales de estos tiempos».

Dicho libro sostiene una doctrina manifiestamente protestante, y es preciso que los católicos no se dejen engañar por este individuo de marras.

El plazo para presentar sus solicitudes los que aspiren a tomar parte en la próxima oposición para el ingreso en el Cuerpo de Correos, termina el 14 del corriente a las cinco de la tarde.

El examen previo comenzará el 14 de Julio y el del primer ejercicio el día 31 del mismo mes.

Se nos asegura que en la Junta celebrada ayer por los individuos de La Marítima se acordó realizar un viaje extraordinario a Palma para el sábado 21 del corriente, con una notab e REBAJA DE PRECIOS.

Dicho viaje se realiza con el fin de que los aficionados de esta isla puedan asistir a la grandiosa corrida de toros que ha de tener lugar en la Capital de la Provincia, en la cual

los célebres y afamados diestros «Bombita» y «Manolete» estoquearán seis bravos bichos de la ganadería de Felipe Pablo Romero.

Se proyecta que el vapor salga de Mahón el sábado a las ocho de la noche y de Palma el domingo a las doce.

Si dicho viaje llega a realizarse no dudamos ha de verse concurridísimo.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 2 del actual han obtenido premio de 300 pesetas los billetes siguientes expendidos por la Administración de Loterías núm. 2 de esta ciudad (Arravaleta 27).

Primera serie.—Número 35.816. Segunda serie.—Número 35.816. Tercera serie.—Números 5699, 12.132, 12.134 y 35.816.

Cuando hayáis probado todos los medicamentos contra la tos ferina, bronquitis, toses rebeldes de los carreros agudos y crónicos, sin obtener alivio, acudid al FERINOL.

En las primeras horas de hoy ha llegado procedente de Palma el vapor correo «Mahón», cuyo buque saldrá para Barcelona en viaje directo, esta tarde a las cinco y media.

El Gobierno francés ha concedido la Cruz de la Legión de Honor, al Secretario general de policía don Ignacio Martínez de Campos, cuyo señor desempeño por largo tiempo el cargo de Secretario del Gobierno civil de esta isla.

Además el gobierno civil le regala las insignias.

Dicho funcionario acompañó a don Alfonso en su viaje a Patía.

Al capitán de Artillería don Fernando Canillas, se le ha prorrogado por un mes el permiso que se le concedió para esta isla.

Ayer se verificaron las pruebas del nuevo motor de 180 caballos, instalado por «La Energía Eléctrica» habiendo dado un resultado altamente satisfactorio.

Nos consta que dentro de breves días empezará a funcionar el referido motor para suministrar fluido al público, el que podrá disfrutar de un buen servicio toda vez que dicha Central cuenta ya con dos unidades que suman un total de 280 caballos de fuerza.

Dada la gran demanda de fluido que esta Sociedad tiene, espera dentro de breve plazo el recibir un nuevo motor de 200 caballos, a fin de

extender sus redes de transmisión de fuerza a diferentes pueblos de esta isla.

EL JARABE DE HIPOFOSFITOS SALUD fortalece, evitando las enfermedades.—Véndese en farmacias.

De nuevo tenemos que ocuparnos con elogio de nuestro paisano el doctor don Cosme Parpal Marqués.

La Academia de Jurisprudencia y Legislación que tiene la honra de incluirle entre el número de sus académicos, acaba de elegirle para el cargo de Contador.

Felicitámosle.

Podemos asegurar que debido al anuncio de la contrata de la famosa RAQUEL MELLER para actuar en el Teatro Principal son muchos ya los encargos de localidades para el día del debut el próximo sábado, por lo que será muy fácil que la Empresa se vea en la necesidad de tener que celebrar en aquel día dos secuencias para poder completar el número público.

Desde el jueves se encuentra en nuestra ciudad don Luis Fiol Alorda quien acaba de ser nombrado Veterinario Municipal.

Sea bien venido.

El «Diario Oficial del Ministerio de Marina» del día 2, manifiesta que debiendo dar principio el día 1.º de Julio próximo los exámenes para maquinistas navales correspondientes al segundo semestre del año actual, ha sido nombrado el tribunal único que a continuación se expresa y que ha de constituirse en las comandancias de Marina de Bilbao, Ferrol, Cádiz, Cartagena y Barcelona en el orden indicado.

Presidente, ingeniero jefe de primera clase don José de Goytia y Gordia.

Vocales: los primeros maquinistas navales don Miguel Palliser Pons y don Diego Ychausti Arano, designados por la Asociación de Maquinistas Navales domiciliada en Bilbao y don Pedro Sepúlveda Pacheco, designado por la domiciliada en Cádiz. Secretario, el teniente de navío don Felipe Bausá y Ruiz de Apodaca.

Según datos de la Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico, procedentes del Registro civil, el movimiento de población en esta provincia durante el pasado mes de Abril fué el siguiente:

Población, 326.023 habitantes. Nacimientos.—Vivos, 657: varo-

nes, 852; hembras, 305; legítimos, 650; ilegítimos, 02; expósitos, 5; Muertos, 9: varones, 7; hembras, 2; legítimos, 8; ilegítimos, 1.

Defunciones.—Varones, 229 hembras, 289; menores de cinco años, 108; de cinco y más años, 860; en hospitales y casas de salud 19; en otros establecimientos benéficos 5; fiebre tifoidea, 1; viruela, 6; sarampión, 3; coqueluche, 3; difteria, 1; gripe, 13; otras enfermedades epidémicas, 1; tuberculosis de los pulmones, 43; tuberculosis de los meninges, 4; otros tuberculosos, 4; cáncer y otros tumores malignos 16; meningitis simple, 19; hemorragia cerebral, 28; enfermedades orgánicas del corazón, 62; bronquitis aguda, 24; bronquitis crónica, 23; neumonía, 15; otras enfermedades del aparato respiratorio (excepto la tisis), 37; diarrea y enteritis (menores de dos años), 9; cirrosis del hígado, 4; nefritis aguda y mal de Bright, 7; tumores no cancerosos y otras enfermedades de la mujer, 1; septicemia puerperal (fiebre, peritonitis, flebitis puerperales), 3; debilidad congénita y vicios de conformación, 11; senilidad, 139; muertes violentas (excepto el suicidio), 8; otras enfermedades, 74; enfermedades desconocidas o mal definidas, 6. Total de defunciones 468.

En el sorteo celebrado en Madrid el día 2 ha obtenido premio de 300 pesetas el billete número 12813 despatchado en la Administración de la Loterías número 1 de la calle Nueva a cargo de don Francisco Pons.

En dicha Administración se hallan en venta los décimos de diez pesetas del sorteo que se ha de celebrar el día 11 del corriente.

Recaudado por concepto de consumos los días 1.º, 2.º, 3.º y 4.º de junio:

Table with 2 columns: Pts. and amounts. Includes entries for Día 1, Día 2, Día 3, and Día 4 with first and second idem amounts.

Para alquilar

Lo están las casas números 25 y 27 de la calle de Anunciay de esta ciudad, propias para talleres.

Para informes, plaza Príncipe, 18. 26

Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Palma

De Madrid

Las Cortes CONGRESO

7 Junio.

En la sesión celebrada ayer en el Congreso, el conde de Romanones contesta al discurso del señor Azcárate.

La falta de oratoria le suple el conde con ironías y después de decir que se alegra grandemente de que hombres de tanta valía como el señor Azcárate y don Melquiades ingresen en el campo monárquico, en donde serán recibidos por los monárquicos de todos matices con los brazos abiertos, acaba por cantar el Ven y Ven.

Rectifica el señor Azcárate insistiendo en sus ataques al conde de Romanones.

Agrega que si Maura no rectificara su conducta, será él mismo quien se imponga el veto para gobernar.

Discurso de Mella

Interviene en el debate el ilustre político señor Vazquez Mella, reinando gran expectación para oírle.

Empieza su esperado discurso, tratando del decreto sobre catecismo, que según el orador es uno de los puntales principales de la Patria.

Ataca al Gobierno que entregó la enseñanza a la institución libre, y la religión debe ser obligatoria en todos los órdenes, principalmente en la escuela que viene a ser como la prolongación de la familia.

Termina esta primera parte de su discurso entonando un himno a la religión, siendo acogidas sus palabras con fuertes aplausos por parte de los conservadores y jaimistas.

Refuta las palabras del señor Azcárate que trató de intolerantes a los católicos españoles, y estudia el edicto de Milán que fué la muerte del Cesarismo, agregando que prefiere un estado neutro a la tiranía de los actuales gobiernos.

Al tratar del viaje regio a París, afirma que en la capital francesa se nos dijo que debíamos arroñarnos ante Europa porque volvía a admitirnos a libre platica. (Oración de las derechas).

Repetiendo lo dicho por Pablo Iglesias sobre que Europa nos odia por lo cruel de los actos de aquel gobierno que en 1909 fusiló a Ferrer dice que esas voces contra España salieron de aquí y que españoles fueron quienes alentaron las campañas en el extranjero en contra de su patria, manifestando que antes de tachar a España de cruel cada nación debe mirar lo que pasa en su casa, recordando que Inglaterra cañonea las casas en donde se refugian los anarquistas, Francia hace funcionar casi a diario su guil otina.

Tratando de las alianzas, dice que cree que deberíamos aproximarnos a Alemania, único medio de obtener nuestra independencia.

Respecto a cuando se ha venido

diciendo sobre su aproximación al señor Maura, afirma que continúa y continuará en su puesto, pero que no es motivo para que deje de tener con el ilustre jefe conservador las atenciones a que es acreedor.

Afirma que la colaboración de los republicanos en la obra del Gobierno no es sordida sino pública.

Alaba el último discurso del señor Maura y recuerda sus asertos y profecías sobre la guerra balcánica, el incidente de Agadir y la guerra con los yanquis y termina con unos brillantes párrafos que son objeto de una gran ovación por parte de las derechas.

El señor Vazquez Mella es muy felicitado.

Contestando a Mella

El ministro de Instrucción Pública señor Lopez Muñoz contesta al señor Mella, de una manera muy vaga.

Mientras rectifica el señor Mella, entra en la Cámara el señor Junoy, llevando una enorme corbata roja, causando un escándalo.

Proposición incidental

En el Congreso es leída una proposición incidental del señor Burell, declarando que la Cámara ha visto con satisfacción la acuidad de los señores Azcárate y Alvarez.

En la discusión del proyecto reformando la ley de jurisdicciones toman parte varios diputados, aprobándose hasta el artículo 2o.

En la proposición incidental del señor Burell algunos han creído ver una censura contra el Gobierno que no supo aprovechar sus discursos de ambos republicanos para atraerlos a la monarquía.

El proyecto de Mancomunidades

El Gobierno ha tenido hoy la satisfacción de ver aprobarse en la Alta Cámara el proyecto sobre mancomunidades, que le había dado que pensar, ya que nunca creyó pasara con tanta facilidad.

SENADO

En la sesión del Senado don Amós Salvador hace unos ruegos referentes al proyecto de mancomunidades.

El Marqués de Santa María presenta una enmienda a dicho proyecto, defendiéndola con tesón contestándole el individuo de la Comisión señor Solsona.

El ex-ministro liberal señor Sanchez Roman lamenta que los conservadores no colaboren en la obra del Gobierno y acabó por mostrarse contrario al proyecto de Mancomunidades, el cual es defendido brillantemente por el ex-ministro de Hacienda señor Rodríguez.

Romanones explica que el proyecto está igual a como lo redactó aquel ilustre jefe liberal llamado don José Canalejas y espera que honrando su memoria, aprobarán integrado como su difunto autor lo concibiera.

Consejo de ministros

Anoche los ministros reunieron en Consejo, creyéndose que motivo

Como llegar a una columna volante en auxilio de nuestras tropas, los moros emprendieron la retirada, dejando muchos muertos.

Consejo de ministros

En vista de las graves noticias recibidas de Marruecos, anoche los ministros se reunieron en Consejo, manifestando el General Luque en los ataques de los moros a la región de Larache hemos tenido, desgraciadamente, varios muertos y heridos de infantería de Marina, contándose un oficial entre los primeros.

Mas del Consejo

Al salir del Consejo celebrado, el general Luque manifestó a los periodistas que en la región de Tetuán seguía la agitación entre los moros. Refrenente a lo de Larache, manifestó que los moros, antes de atacar a nuestras tropas cortaron los hilos del telégrafo, pero que la estrategia no les valió, pero contandose los ingenieros con una estación de telegrafía sin hilos pudieron pedir refuerzos, que llegaron a tiempo, causando gran número de bajas a la morisma, que huyó a la debandada.

El conde de Romanones dijo que habían tratado de la dimisión de Montero Rios y del curso de los debates en ambas Cámaras.

Dice Luque

El general Luque cree que la agitación en Tetuán no ha de tomar incremento, gracias a las energicas medidas tomadas por el general Al-fau.

Desde Ceuta dijo que ayer se había enviado a aquella plaza un batallón de Cazadores, al mando del teniente coronel señor Fuster.

Se ha dispuesto que hoy marchan a Chafarinas y Cabe de Agua las fuerzas que han de relevar a las actuales. En ambos puntos reina tranquilidad absoluta.

Combatien en Marruecos

El coronel Silvestre ha telegrañado al ministro de la Guerra comunicándole que un grupo de 200 moros atacó la posición de Frankcaut situada a ocho kilómetros del zoco Tz-in, que está guarnecida por 70 ingenieros al mando de un oficial.

Nuestras tropas se defendieron bizarramente rechazando al enemigo que dejó abandonados siete muertos y dos heridos.

Mas tarde un grupo mayor de moros atacó el destacamento del zoco Tzein, haciéndonos tres heridos, del batallón de Infantería de Marina.

Paga el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100, vencimiento 15 mayo de 1913.

Compra y vende toda clase de valores.

Banco de Menorca

Bolsa del 6 junio 1913

Telegrama de las 16:15.

Interior fin proximo. 80'95

Amortizable 5 por 100. 100'30

Id. . . 4 por 100. 100'00

Nortes fin proximo. 103'60

Alicantes idem. 101'50

Banco Español Isla Cuba. 493'95

Franco cheque. 108'70

Libras cheque. 27'41

Interior contado. 84'40

Pagamos el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100, ven-

vó dicha reunión los propósitos decididos del señor Montero Rios de abandonar la presidencia de la Alta Cámara.

Se asegura que se ha logrado que don Eugenio aplaque su dimisión para después de las sesiones de las Cortes.

De provincias

Pamplona

Auxilios

La diputación en pleno se ha trasladado a los lugares inundados, con el fin de organizar cuantos auxilios se crean necesarios.

Por lo pronto se acordó iniciar una suscripción en favor de los damnificados, encabezando a la diputación con cuarenta mil pesetas.

Además se acordó pedir al Gobierno el envío de ingenieros militares con el fin de que lleven a cabo los necesarios trabajos de desecación.

El general Luque accedió a ello habiendo salido de Madrid para los sitios inundados, una comisión, con los útiles necesarios para el mejor desempeño de su cometido.

Del extranjero

Inglaterra

Las sufragistas

No pasa día sin que tengamos que dar cuenta de nuevas fechorías cometidas por las sufragistas.

Ayer mientras en el Hipódromo se celebraban unas carreras, un grupo arrojó a la pista siendo atropellada una de ellas por un caballo, quedando en gravísimo estado.

Conspiración contra Inglaterra

Se ha descubierto en Calcutta una conspiración contra Inglaterra, en la que los conjuros tenían proyectada la matanza general de todos los empleados.

La policía ha detenido a cuarenta y cuatro de los conspiradores.

Italia

Diputados descalificados

En la sesión celebrada en la Cámara de los diputados, el Presidente dió lectura a un acta descalificando a los diputados Leuzatti, Arigiente y Mosca, acusados de haber abusado de su cargo.

Los diputados aludidos han renunciado sus actas.

Argelia

Barco español con fuego a bordo

Telegrafían de Bona que ha entrado de arribada el vapor español «San Juan» el cual trae fuego a bordo.

Como el cargamento que lleva es algodón, resultan hasta el presente inútiles los esfuerzos de la tropa y bomberos que trabajan para sofocarlo, creyéndose que habrá necesidad de echar el barco a pique.

VERGER.

Teatro Principal

DE MAHÓN

Hoy sábado a las 9

DEBUT de la compañía de zarzuela dirigida por el primer actor

Don Enrique Torrijos

y por el Maestro Director

Don José Villalonga

Exhibición de hermosísimas películas entre ellas la de largo matrajes en 2 partes, titulada

CAZA ENCARNIZADA

Se pondrá en escena la hermosa zarzuela en un acto

SEÑORA CAPITANA

Precios económicos.

Mañana domingo

Primera sección a las 6 y cuarto.

Se exhibirán tres grandiosas películas y la zarzuela en un acto

SEÑORA CAPITANA

Segunda sección a las 8 y media

Tres películas y la zarzuela

MUSETTA

Tercera sección a las 10 y cuarto

Tres películas y la zarzuela

NOCHE DE REYES

Para el lunes extraordinaria sección y la zarzuela en un acto

LA MORAL EN PELIGRO

Sociedades y Corporaciones

LA MARÍTIMA

COMPANÍA MAHONESA DE VAPORES

Con el fin de evitar las molestias que ocasionan al pasaje de nuestros vapores las operaciones de carga a última hora en el muelle de Mahón, se pone en conocimiento de los señores Cargadores que, como venia haciéndose hasta hace pocos años, solo se admitirá la carga hasta una hora antes de la salida del buque respectivo, debiendo presentarse debidamente despachada de Aduanas.

La carga que se presente mas tarde de la hora indicada será admitida, satisfaciendo los Cargadores el 10 por 100 de recargo sobre el flete y será embarcada siempre que no tenga que demorarse por ello la salida del buque.—Mahón 5 Junio de 1913.

—El Director Naviero, Juan F. Tallavull.

BANCO DE MENORCA

SOCIEDAD ANÓNIMA.—MAHÓN

Desde hoy y durante las horas de nueve de la mañana a la una de la tarde, queda abierto el pago del cupón número 2 de las acciones de este Banco en las oficinas del mismo, en las de sus Sucursales de Ciudadela y Alayor y en la Banca Arnús de Barcelona.—Mahón 6 de Junio de 1913.

—El Presidente del Consejo de Administración, Rafael Mercadal Timoner.

AVISO

El Consejo del Casino «La Unión» participa a los señores socios del mismo y al público en general que desde hoy en adelante admite encargos para el tan renombrado BISCUIT GLACE y por los ricos helados de VAINILLA.

Se despachan a diario los ricos refrescos de LIMON GRANIZADO y JARABES de acreditadas marcas.

EL COMANDANTE MILITAR DE Marina de Menorca, Capitán del Puerto de Mahón, etc., etc.

Hace saber: Que en cumplimiento a lo dispuesto por la Superioridad del Apostadero, se saca a licitación pública la construcción de un edificio para Cuerpo de Guardia del Polvorin de la Marina en la Cala de San Esteban de este Puerto y escaleras para servicio del mismo, efectuándose dicho acto el 16 del actual y bajo las condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría del Arsenal de Cartagena.

Mahón 6 de junio 1913.—Eduardo Bonmatí.

Pérdida

Se ha extraviado una perra podenca, de pelo rubio, de estatura regular y con la característica especial de tener un ojo blanco.

Se gratificará a la persona que la haya encontrado y quiera entregarlo, pudiéndolo hacer al Recadero Mascasó de Alayor.

Consumo Público

MATADERO

Reses cortadas los días que a continuación se espresan con su peso y procedencia:

Día 4 junio

1 vaca, 122 kilos, Binienco la d'es Petrons.

1 idem, 182'500, se Torra Blanca.

1 idem, 15), Juan Mercadal (Alayor).

2 idem, 238, Turrió de Gabriel Pons.

3 carneros, 43, Sant Bertumeu (Alayor).

6 idem, 52, Lloch Nou d'es Fesé (idem).

2 idem, 28'500, Binillaut Vey.

4 idem, 52'500, Matías de Turrauba (Alayor).

1 idem, 21, Lorenzo Vinent.

2 idem, 25, propios.

Coche

Saldrá de San Luis para Mahón todos los días a las ocho y media de la mañana y de Mahón para San Luis a la una de la tarde.

Puntos de partida en San Luis, calle de San Esteban, y en Mahón en la Explanada.

3-3

Papel para máquinas de escribir

LIBRERIA DE Sucesores de Parpal Nueva 10.

Papel sanico superior á 0'25 pesetas el rollo

Librería de Sucesores de Parpal Nueva 10

COTIZACIONES	
Interior contado F.	80'90
Idem A.	81'40
Idem B.	81'90
Idem C.	81'85
Idem D.	81'30
Amortizable 5 por 100	99'90
Idem idem A.	100'40
Idem idem B.	100'20
Idem idem C.	100'15
Acciones Norte fin de mes.	103'60
Idem. Alicante idem.	101'50
Idem Orenses 4'10	90'00
Idem Banco Español del Rio de la Plata.	000'00
Obligaciones Almansa 4'10	93'75
Id. m Norte idem.	93'85
Idem Alicante idem.	56'85
Idem Francia 2'14 1/2	00'00
Idem Orenses primitivas.	00'00

Cotización de la Plata	
Platino.	00'00
Oro fino.	00'00
Plata fina barra.	115'00
Id. 950 m. m.	109'40
Id. 935 id.	107'75
Id. 916 id.	108'25
Id. 900 id.	103'80
Id. 800 id.	92'60
Id. 750 id.	00'00
Id. 600 id.	00'00

Cotización de la Plata	
Borax líquido, 10 botella de litro.	2'50
Oxido la botella dn 114 litro	5'00
Plata fina.	115'50
Idem 950 mm.	1109'85
Idem 940 idem.	1108'75
Idem 935 idem	1108'15
Idem 900 idem	00'00
Idem 800 idem.	93'00
Soldadura con hechuras.	75'25
Plancha latón especial para soldadura.	3'50
Crisoles ingleses clase superior el número a	0'00

Bolsas de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Se reciben encargos de toda clase de Galerias y Estampados en sus diferentes dibujos.

Referencias: Manuel Beltrán y Compañía, calle Comercio, núm. 13, Mahón.

Mahón 7 junio 1913.

Alta novedad

Moderne Style

Elegantísimas tarjetas de señoras y señoritas

Librería de Sucesores de Parpal

Facilitado por la Casa Captain Saint André et Fils de Paris

El kilóg. — Pesetas

El Kilóg. — PESETAS

Depósito de bolas ley 800 mm. Depósito en Mahón: Plaza Ar-

Ministerio de Cultura 2011

Curación rápida del dolor de cabeza

Probad las acreditadísimas

Obleas rosadas G. Pons

Desaparecen en 10 minutos toda clase de dolores de cabeza por fuertes que sean, dando también muy buen resultado en las NEURALGIAS.

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opio ni morfina.

Precio de la caja 1'25 pesetas.

De venta en la farmacia del AUTOR, Doctor Orfila, 12.

Talleres Tipográficos de Sucesores de Parpal

R. Abundancia 16--Sucursal, Nueva 10

En estos Talleres se ha recibido un bonito surtido en orlas, viñetas y tipos para impresiones finas, programas, carnets, menús, cartas y sobres comerciales, facturas, etc., etc.,

Impresos oficiales a precios reducidos

Libretas de alquiler, listas de embarque, fés de vida, altas de contribución industrial, expedientes matrimoniales, permisos para construcción de botes, etc. etc.

En la sección de librería, libros de comercio de toda clase de rayados, libretas, agendas, cuadernos de notas y existencia en artículos de escritorio última novedad.

Especialidad en tarjetas de visita y comerciales en participaciones matrimonio y de natalicio.

ACADEMIA TÉCNICA

TELEGRAFIA SIN HILOS. Cursos teórico-prácticos preparatorios para radotelegrafistas

PROFESORES: HERNANDEZ primer Teniente de Ingenieros, FERNANDEZ radiotelegrafista militar

Sección preparatoria para carreras militares, Ingenieros Industriales, Caminos, Ayudantes de Obras Públicas.

Director Laclaustra, Capitan de Ingenieros.

Cortes, 675, 2.º y 3.º -- Barcelona.

Se admiten internos.

Para Montevideo y Buenos-Aires

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Compañía para Montevideo y Buenos-Aires y el 21 de cada mes un vapor francés de la Société Générale.

Extraordinarios los días 18 y 21 junio 1913

Saldrán de Barcelona directos para Montevideo y Buenos-Aires los magníficos vapores italiano y francés

Tomaso di Savoia SALTA Alfonso XIII

Y extraordinario también el 3 de julio, el vapor español

ALFONSO XIII

hacerán su travesía en 15 días.

Para informes y demás, dirigirse: en Ciudadela a D. Juan Lopez, Alfonso III, número 48, y en Mahón a D. José Llopis, plaza Carmen, número 10.

ATENCIÓN

Productos de la union alcoholera española.

- Agua de Colonia marca ESA botella de un litro 2'50 ptas.
Agua de Colonia con Violeta marca ESA botella de medio lit. 1'50 id.
Ron Quina marca ESA botella medio litro 1'50 id.
Dentifricio Alcodental marca ESA frasco 1'00 id.
Alcohol Desnatúralizado marca SOL litro 1'00 id.

LAMPARILLAS PENIX 0'75 id.

Depósito en la Cooperativa de Tudu y Hermanos

REGENTADA POR SATURNINO DERRESDIAS

Plaza del Principe núm. 14 MAHÓN.

Ningún enfermo del ESTÓMAGO e INTESTINOS

por crónica y rebelde que sea su dolencia debe desesperarse. Muchos son los que han consultado con notabilidades médicas de París, Londres, Berlín, New-York, Roma y Madrid, sin encontrar alivio con otros tratamientos y en cuanto dichos médicos les han recetado el ELIXIR

SAIZ de CARLOS

(STOMALIX)

han recobrado la salud con su uso, largos años perdida. Con mucha frecuencia las fermentaciones anormales del estómago producen acedias y vómitos que se corrigen inmediatamente con este medicamento quitándose las náuseas, dolores, ardores epigástricos, aguas de boca y tendencia al vómito, la digestión se normaliza, el enfermo como más, digiere mejor y se nutre, aumentando de peso si estaba enflequecido.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remita por correo foliote a quien lo pida.

SOBRE-MONEDERO

para la circulación por correo de valores en metálico

Servicio Postal Oficial creado por R. D. de 30 Nbre. 1899

El sobre Monedero circula entre todos los pueblos de la península, Islas Baleares, Canarias y costa de Africa, y donde no haya Administración de Correos están obligados a admitirle a la circulación los carteros y peatones rurales. El Sobre Monedero es el medio más cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas; en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones.

Con el Sobre Monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giros; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódico, pedidos de libros, pensiones, mesadas, etc., etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El Sobre Monedero tiene la garantía del Estado que abona cantidad declarada en caso de extravío. El Sobre Monedero se vende en los estancos, administraciones, estafetas de correos y carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc., etc., al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán en las oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos a las oficinas de la Sociedad del Sobre Monedero. Se abona un buen premio de venta. Se desean representantes activos para capitales de provincias y pueblos importantes. -Oficinas: Serrano 16, Madrid.

Société generale de Transports maritimes a vapeur

Línea directa para el Río de la Plata

Saldrá de Barcelona el 21 de junio directamente para Buenos Aires, el magnífico y rápido vapor francés

SALTA

admitiendo carga y pasaje.

Consignatarios en Barcelona: Ripoll y C.ª; Dormitorio en San Francisco 25, principal. -Barcelona.

Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.

JABON HERMIT

El JABON HERMIT es perfectamente puro. Es el mejor para ser usado en casas particulares. Economiza tiempo, dinero y trabajo. Es el placer de la mujer. Se puede usar con agua caliente o fría. Es conveniente para la salud. Es el ideal de la Matrona Inglesa.

Probadlo y lo usareis siempre Representante y Depositario en Mahón, u. GOMILA, Nueva, número 40

CHOCOLATES

de la acreditada Fábrica de DOMINGO ANDRÚ, Palma de Mallorca. Los mejores y de fabricación esmerada. Sin mezclas de ningún género.

Representante en Mahón, LORENZO GOMILA, Friles, 26.

Depósito de botellas de 800 mm.

Depósito de botellas de 800 mm.

Depósito de botellas de 800 mm.

Depósito de botellas de 800 mm.

Depósito de botellas de 800 mm.



Caballeros! Señoras! Niños! USAD SIEMPRE A DIARIO

POLVOS NOEL

Los médicos más eminentes los recomiendan para los escogidos de los niños, ardores, granos, erupciones, grietas, sarpullidos, quemaduras y demás irritaciones cutáneas e higiene de la piel.

NOEL evita el mal olor del sudor en pies y sobacos. NOEL único que cura, suaviza y entona la piel. NOEL para los caballeros después de afeitarse es imprescindible, previene el ardor de la navaja y previene de cualquier infección. NOEL es el mejor para el toilette de señoras. NOEL es indispensable después del baño. NOEL excelente antiséptico es mejor de todos! exigid la marca. Botes, presentación exquisita, ricamente perfumados. UNICO agente en España: Joaquín Pau, calle Mallorca, 184, Barcelona.

UNICOS DEPOSITARIOS: Olives Hermanos-LE PRINTEMS-Mahón

UNICOS DEPOSITARIOS: Olives Hermanos-LE PRINTEMS-Mahón

UNICOS DEPOSITARIOS: Olives Hermanos-LE PRINTEMS-Mahón

UNICOS DEPOSITARIOS: Olives Hermanos-LE PRINTEMS-Mahón